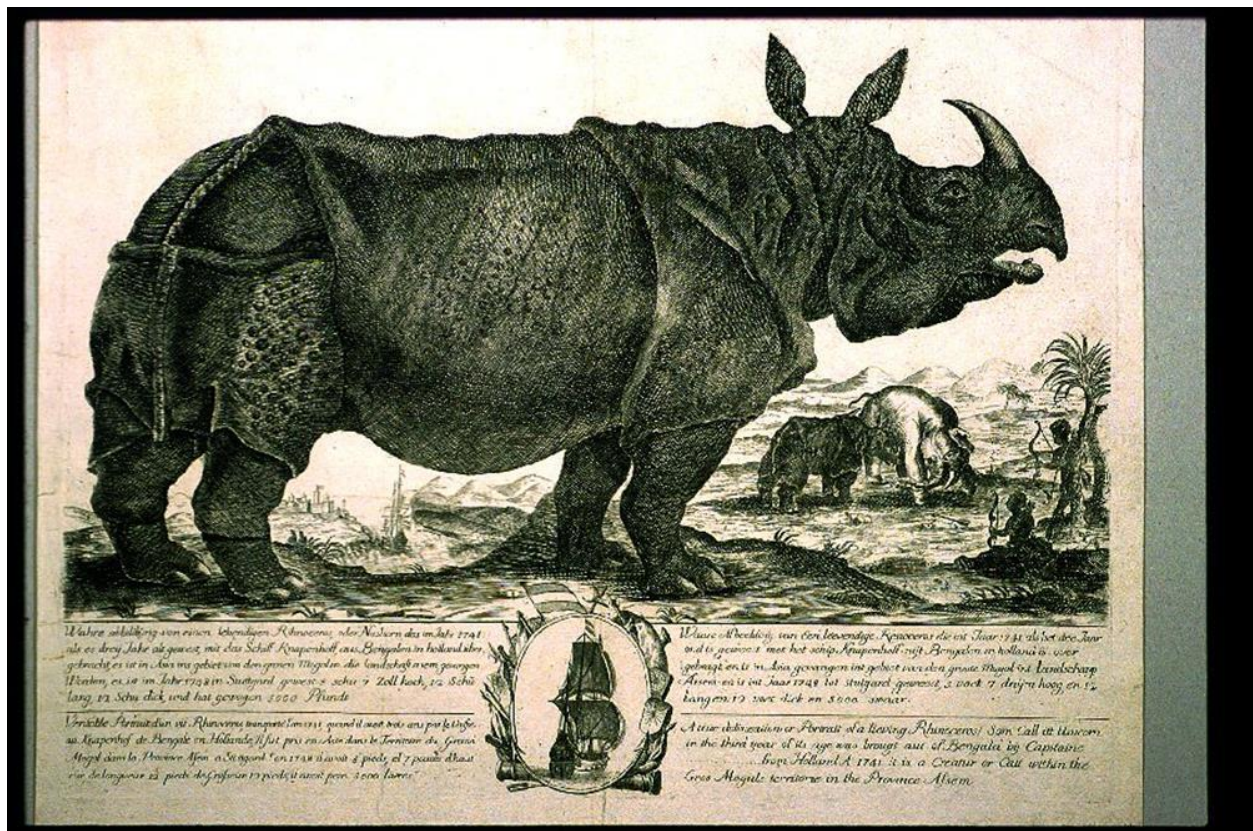


1748 Stuttgart – Broadsheet 4 languages, weighing



Poster of Clara - Large size  
with date of weighing in Stuttgart in 1748

Text in four languages: German and French (left) and Dutch and English (right)

Only example where German replaces the Latin text.

Vignet of ship (Knappenhof ?)

Rhino facing right, showing a long horn

Size 402 x 535 mm

Example:

Leiden, Museum Boerhaave, P.410

<https://boerhaave.adlibhosting.com/Details/collect/33118>

Rookmaaker and Monson 2000, nr. 18

Faust 2003, nr. 723.5 illustrated – suggests that it was printed after 1758 because no longer portrait of Douwe Mout, and name of captain expunged from English text.

Verheij 1989, fig.10 illustrated

Text below rhinoceros:

Wahre Abbildung von einen lebendigen Rhinoceros oder Nashorn, das im Jahr 1741 als es dreij Jahr alt gewest, mit das Schiff Knapenhoff aus bengalen in Holland übergebracht, es ist in Asia ins gebiet von den grossen Mogol in die Landschaft Asem gevangen worden, es ist im Jarhr 1748 in Stuttgart gewest 8 Schu 7 Zoll hoch, 12 Schu lang, 12 Schu dick, und hat gewogen 5000 Pfund.

Veritable Portrait d'un vif Rhinoceros transporté l'an 1741 quand il avoit trois ans par le Vaisseau Knapenhof, de Bengale en Hollande. Il fut pris en Asie dans le Territoire du Grand Mogul dans la province Asem. A Stuttgart l'an 1748 il avoit 8 pieds et 7 pouces d'hauteur, de longueur 12 pieds, de grosseur 12 pieds, il avoit pese 5000 livres.

Waare Afbeelding van een leevendighe Renoceros die int jaar 1741 als het drie jaar oud is geweest met het schip Knapenhoff uyt Bengalen in Holland is overgebracht en is in Asia gevangen int gebiet van den Groote Mogul in landschapp Assem. En is int Jaar 1748 tot Stuttgart geweest 8 voet 7 duym hoog, en 12 lang en 12 voet dick en 5000 zwaar.

A true delineation or Portrait of a living Rhinoceros (som call itt Unicorn) in the third year of its age, was brought out of Bengala by Capitaine [blank] from Holland Ao 1741. It is a Creatur or Catt within the Gros Moguls territorie in the province Assem.